

Remorque de travail	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No.
	D E M A G	SC 3 DS	CH 9211 04

Constructeur	DEMAG Pokorny, Solmstrasse 2-26, Frankfurt a.M. (D)
Identification	sur la plaquette du constructeur = "SC 3 DS"
	préfixe au No du châssis = "804"
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant, latéralement, sur la carrosserie
Numéro du châssis	en haut, sur base du timon
Importateur principal	DEMAG Pokorny, Zürichstrasse 127-131, 8600 Dübendorf
Véhicule homologué	804/01/174

### Châssis

Nombre d'essieux	<u>1</u>	Nombre de roues	<u>2</u>
Suspension	<u>barres de torsion</u>	Direction	<u>-</u>
Frein de service	<u>mécanique par inertie, à expansion interne, sur les 2 roues</u>		
Frein d'arrêt	<u>blocage de recul mécanique, sécurité de rupture</u>		
	<u>mécanique, à expansion interne, sur les 2 roues, levier avec secteur</u>		

Carrosserie	compresseur		Poids	avant	arrière	total
	intérieur	extérieur				
Dimensions			Poids à vide	<u>20</u>	<u>1220</u>	<u>1240</u>
Longueur		<u>3920</u>	Charge utile ou			
Largeur		<u>1300</u>	Poids effectif			<u>1240</u>
Hauteur		<u>1340</u>	Poids total			
Porte à faux	av	av	Garantie fabrique	<u>100</u>	<u>1400</u>	<u>1300</u>
	ar	ar	Dimens. pneus		<u>7.00 - 14</u>	
Empattement			Ply / bar		<u>8 / 3,25</u>	
			Charge		<u>1430</u>	
Voie	av	ar	pour V max		<u>80</u>	
Dist. anneau axe	av	ar	Vitesse maximale selon constructeur			<u>80</u>
Distance pivot	-	axe ar	Vitesse maximale selon tenue de route			<u>80</u>

<b>Equipement</b>	
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av _____
	ar 2a (E)
Catadioptres	av I (E)
	lat. _____
	ar III (E)
Feux de gabarit	av _____
	lat. _____
	ar _____
	ar vers l'av _____
Eclairage plaque	2/ au centre
Cale	1/220x90x100 mm

<b>Moteur de travail</b>	
Marque	DEUTZ Type F2L 912
Bruit +)	70 à 1/min 2550
Silencieux	2= 520XØ120 / 850x240x120
Mesure des gaz	-
Déparasitage	-

<b>Indications pour le permis de circulation</b>	
Genre remorque	Remorque de travail
Marque et type	DEMAG SC 3 DS
FH-No CH	9211 04
Carrosserie	compresseur
Poids à vide	1240 Charge utile _____
Poids de service	1240 Poids total _____

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

+ ) Insonorisation: l'intérieur du compartiment est complètement revêtu de matière absorbante.

W Zurich, 23.8.78  
Lieu et date de l'homologation

**Service fédéral d'homologation**